

# Europe de l'Est

En 1977, le Canada a continué de développer ses relations avec les pays de l'Europe de l'Est à divers niveaux.

S'il n'y eut pas de visites aux échelons supérieurs de la hiérarchie gouvernementale avec l'Union soviétique, les consultations ont continué aux échelons inférieurs. Le Canada et l'Union soviétique attachent toujours une grande importance à l'expansion de leur commerce bilatéral et ont poursuivi les objectifs définis dans leur Accord économique à long terme de 1976. Une imposante mission commerciale du Québec et un groupe d'hommes d'affaires dirigé par M. Loughheed, premier ministre de l'Alberta, se sont rendus en U.R.S.S. (juin). La visite de ce dernier visait à promouvoir les échanges et à faire connaître aux dirigeants soviétiques les possibilités qu'offrent le Canada et l'Alberta dans de nombreux secteurs économiques.

Dans le cadre de l'Accord sur les principes de la coopération dans le domaine des sports, des équipes des deux pays se sont affrontées dans des compétitions sportives diverses, jouets de hockey, concours de natation et de patinage en particulier. Par ailleurs, les échanges de diplômés, de scientifiques et de chercheurs se sont poursuivis sous le régime de l'Accord général sur les échanges. Il faut signaler aussi la visite des *Festival Singers* de Toronto en U.R.S.S., à laquelle doit répondre celle du Choeur de chambre de Moscou, au Canada, au début de 1978. D'autres tournées, commerciales celles-là, ont été effectuées par un certain nombre d'artistes. Deux danseurs du Ballet national du Canada, Karen Kain et Frank Augustyn, se sont produits dans plusieurs villes soviétiques, dont Moscou, où ils furent les hôtes du Ballet Bolshoi tandis que plusieurs artistes soviétiques sont venus au Canada. L'événement marquant du programme d'échanges fut certainement la tournée du Cirque de Moscou en automne. Enfin, l'exposition, à Moscou, à Kiev et à Leningrad, au Musée de l'Ermitage, d'une collection de tableaux des peintres canadiens du Groupe des Sept a connu un réel succès auprès du public soviétique.

Les relations canado-polonaises ont été marquées en 1977 par un certain nombre de visites de ministres et autres fonctionnaires de haut rang. En avril, M. Marc Lalonde, alors ministre de la Santé nationale et du Bien-être social, s'est rendu en Pologne, où il a ren-

contré le premier ministre Jaroszewicz ainsi que le ministre du Travail et le ministre de la Santé et des Services sociaux. Cette visite, qui faisait suite à la venue d'une mission sanitaire polonaise au Canada, a permis de préparer le terrain pour une mission sanitaire canadienne en Pologne et d'engager la négociation préliminaire d'un protocole d'entente interministériel en matière de santé.

La négociation s'est poursuivie, par la suite, entre des représentants canadiens de la Santé et leurs homologues polonais au cours des réunions qui eurent lieu à Varsovie, Cracovie et Poznan. Le ministre polonais du Commerce extérieur et de l'Économie maritime, M. Jerzy Olszewski, a visité Ottawa, Montréal et Québec en avril. Il a rencontré le premier ministre Trudeau, s'est entretenu avec M. Jean Chrétien, alors ministre de l'Industrie et du Commerce, et a signé un nouvel accord triennal sur les céréales ainsi qu'une promesse d'achat de quatre cargos de ligne polyvalents. La valeur totale des transactions visées par ces ententes s'élève à quelque 380 millions de dollars. Par ailleurs, une imposante délégation commerciale québécoise a passé une semaine en Pologne, en septembre, sous la direction du sous-ministre de l'Industrie et du Commerce. La délégation représentant le Canada aux consultations commerciales qui, chaque année, ont lieu entre celui-ci et la Pologne et qui se sont déroulées, en décembre 1977, à Varsovie, était dirigée par l'un des sous-ministres adjoints de l'Industrie et du Commerce.

En mai, le ministre de la Santé et du Sport amateur, M<sup>me</sup> Iona Campagnolo, a rencontré des représentants polonais des sports à Varsovie et signé un protocole d'entente destiné à promouvoir la coopération des deux pays dans ce domaine. M. André Ouellet, ministre d'État chargé des Affaires urbaines, s'est rendu dans la capitale polonaise en juin pour s'entretenir avec des hauts fonctionnaires, et M. Roméo Leblanc, ministre de l'Environnement et des Pêches, a participé en octobre à des réunions sur les questions bilatérales de pêche.